

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																															
S	FRANKE		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskikt enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014																															
			Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																															
M	330.0528.065 FPJ625VWH/SS/2	kWh/a	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																															
			Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																															
AEEhood	43,5		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatöhusuokluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																															
EEC	A+		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Sjūrdünaamiska efektivitāte																															
FDEhood	34,9		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Sjūrdünaamiskas efektivitātes klase																															
FDEC	A		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetehkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismuma efektivitāte																															
LEhood	68	lux/Watt	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Ravastuodatuksen erottuaste	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismuma efektivitātes klase																															
LEC	A		Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottuaste	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivsus																															
GFEhood	75,1	%	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottuasteen luokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivsus																															
GFEC	C		Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebelbstufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiirusega	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																															
Qmin	280	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebelbstufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiirusega	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																															
Qmax	470	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteitsnivea	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusega	Paleināts gaisa plūsmas ātrums																															
SPEmin	800	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelbstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid minihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimumkiirusega	Gaisa akustiskās A-svērītās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																															
SPEmin	48	dbA	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelbstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiirusega	Gaisa akustiskās A-svērītās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																															
SPEmax	57	dbA	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiva	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiva	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiirusega	Gaisa akustiskās A-svērītās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																															
SPEboost	69	dbA																																													
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa tilassa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																															
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus (standby)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																															
F	0,7		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																															
Qbep	436,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente des Zeitklements	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																															
EElhood	40,8		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhusuude indeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																															
Pbep	471	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																															
Qmax	800,0	m3/h																																													
Wbep	164,0	W																																													
WL	2,2	W																																													
Emiddle	150	lux																																													
Lwa	57	dBa																																													
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markäffekt för belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismuma sistēmas nominālā jauda																															
Emiddle			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustugevus pliidipladil	Vidējais apgaismuma sistēmas vidējais gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas																															
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maxinställning	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis uzstādījumā																															
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima, per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le nécessite. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung. 4) Halten Sie die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.	1) Start kooku hetk pehmalt alustada, et saate kontrollida niiskust ja köögiõhku. 2) Kasutage kiirendust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Hoidke pliidikülvi filtreid rene ja hoidke neid puhtaks, et optimeerida rasva ja lõhnade filtreerimise efektiivsust.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensa solo cuando estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores.	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Iniciar a cozedura com a velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	RÅD FÖR ENERGISPARING 1) Starta kjekekvernt på min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka kjekekverntens hastighet endast när stora mängder ånga kräver detta. 4) Håll kjekekverntens filter rena för att optimera fettt och luktfilterns effektivitet.	RÅD FOR ENERGISPARING 1) Start kjekekvernt på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjekekverntens hastighet ved store mengder ånga krever dette. 4) Hold kjekekverntens filter rene for å optimere fett og luktfilterns effektivitet.	ENERGIASAASTUNO OUVOA 1) Käynnistä liestuiluttimin nopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisella ja hajuun postamiseksi kettikassa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuiluttimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimiseksi.	REKOMENDATSIJYI POEKOONOMI 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, när du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, när det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	REKOMENDATSIJYI POEKOONOMI 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, när du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, när det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, när der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	ENERGIASAASTUNO OUVOA 1) Käynnistä liestuiluttimin nopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisella ja hajuun postamiseksi kettikassa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuiluttimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimiseksi.	TIPS TIL TILGEBRUGEN 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, når du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	REKOMENDATSIJYI POEKOONOMI 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, när du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, när det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	ENERGIASAASTUNO OUVOA 1) Käynnistä liestuiluttimin nopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisella ja hajuun postamiseksi kettikassa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuiluttimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimiseksi.	TIPS TIL TILGEBRUGEN 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, når du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	REKOMENDATSIJYI POEKOONOMI 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, när du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, när det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	ENERGIASAASTUNO OUVOA 1) Käynnistä liestuiluttimin nopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisella ja hajuun postamiseksi kettikassa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuiluttimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimiseksi.	TIPS TIL TILGEBRUGEN 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, når du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	REKOMENDATSIJYI POEKOONOMI 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, när du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, när det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	ENERGIASAASTUNO OUVOA 1) Käynnistä liestuiluttimin nopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisella ja hajuun postamiseksi kettikassa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuiluttimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimiseksi.	TIPS TIL TILGEBRUGEN 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, når du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	REKOMENDATSIJYI POEKOONOMI 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, när du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, när det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	ENERGIASAASTUNO OUVOA 1) Käynnistä liestuiluttimin nopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisella ja hajuun postamiseksi kettikassa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuiluttimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimiseksi.	TIPS TIL TILGEBRUGEN 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, når du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	REKOMENDATSIJYI POEKOONOMI 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, när du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, när det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	ENERGIASAASTUNO OUVOA 1) Käynnistä liestuiluttimin nopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisella ja hajuun postamiseksi kettikassa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuiluttimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimiseksi.	TIPS TIL TILGEBRUGEN 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, når du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	REKOMENDATSIJYI POEKOONOMI 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, när du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, när det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	ENERGIASAASTUNO OUVOA 1) Käynnistä liestuiluttimin nopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisella ja hajuun postamiseksi kettikassa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuiluttimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimiseksi.	TIPS TIL TILGEBRUGEN 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, når du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	REKOMENDATSIJYI POEKOONOMI 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, när du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	ENERGIASAASTUNO OUVOA 1) Käynnistä liestuiluttimin nopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisella ja hajuun postamiseksi kettikassa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuiluttimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimiseksi.	TIPS TIL TILGEBRUGEN 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, når du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	REKOMENDATSIJYI POEKOONOMI 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, når du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	ENERGIASAASTUNO OUVOA 1) Käynnistä liestuiluttimin nopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisella ja hajuun postamiseksi kettikassa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuiluttimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimiseksi.	TIPS TIL TILGEBRUGEN 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, når du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	REKOMENDATSIJYI POEKOONOMI 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, når du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	ENERGIASAASTUNO OUVOA 1) Käynnistä liestuiluttimin nopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisella ja hajuun postamiseksi kettikassa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuiluttimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimiseksi.	TIPS TIL TILGEBRUGEN 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, når du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	REKOMENDATSIJYI POEKOONOMI 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, når du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	ENERGIASAASTUNO OUVOA 1) Käynnistä liestuiluttimin nopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisella ja hajuun postamiseksi kettikassa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuiluttimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimiseksi.	TIPS TIL TILGEBRUGEN 1) Tiedä emhättien ven minimushastighet, når du begynder tillagningen. Således kan du kontrollera fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Använd kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhättiens hastighet, når der er behov for det. 4) Hold emhättens filter rene for å optimere deres funktion.	REKOMENDATSIJYI POEKOONOMI 1) Tiedä

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF			UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FRANKE		Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Garnito markotekortele informacija pagal 65/2014	Skoled tat-Taqhrit tat-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. technikai kapcsolatok információk	Informace o kaně výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacije na kartici proizvoda według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkodotom listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην ετικέτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün fişi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleeg Târghe de réir Umh. 65/2014	
M	330.0528.065	FPJ625VWH/SS/2	S Назва поставщика	Tiekėjo pavadinimas	Isem it-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Aímn an tsoláthair	
AEchood	43,5	kWh/a	M Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikatur tat-modeli	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Indentyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Model Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhúnla	
EEchood	A+		Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Ii-konsum annuall tat-energiya	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумација на енергија	Годишња потрошња електричне енергије	Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
EEC	A+		Клас енергоэффективности	Energoes efektyvumo klasė	E-energiya taif-eftiza	Energiahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Acíme Eifeachtúlachta	
FDEchood	34,9		Параллельная эффективность	Skyčio dinaminis efektyvumas	L-Eficienza taif-firratzija	Áramlásdinamika hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Eficiență fluidodinamică	Wydajność hydrodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretčne dinamike	Učinkovitost pretčne dinamike	Prutotopovojna učinkovitost	Enerji Verimlilik Sınıfı	Ефективност на динамиката на филуда	Ефикасност динамиче филуда	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabháin
FDEC	A		Клас параллельной эффективности	Skyčio dinaminio efektyvumo klasė	E-energiya taif-eftiza	Áramlásdinamika hatékonysági besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred učinkovitosti pretčne dinamike	Razred učinkovitosti pretčne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής αποδοχής	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на филуда	Класа ефикасности динамиче филуда	Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabháin	
FDEchood	A		Ефективност осветления	Apšvietimo efektyvumas	L-Eficienza taif-Tidvili	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Svetelná účinnost	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetenosti	Učinkovitost rasvjetenosti	Κλάση φωτεινότητας	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветляване	Ефикасност осветљивања	Eifeachtúlachta Solais	
LEchood	68	lux/Wat	LEC Клас ефикасности осветления	Apšvietimo efektyvumo klasė	L-Eficienza taif-Tidvili	Világítási hatékonysági besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetenosti	Razred učinkovitosti rasvjetenosti	Κλάση φωτεινότητας	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветляване	Ефикасности осветљивања	Acíme Eifeachtúlachta Solais	
LEchood	68	lux/Wat	GFechood Ефективност филтрации жири	Riebalų filtravimo efektyvumas	I-Eficienza taif-Filtrazija	Zsírzsűrítési hatékonyság	Účinnost protukukové filtrace	Účinnosť filtračnej tukovej filtrace	Eficiență de filtrare antigrăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost protimasnočne filtracije	Učinkovitost protimasnočne filtracije	Αποδοχή φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Ефективност на филтрирање на мазнини	Ефикасност филтрирања мазти	Eifeachtúlachta Um Scagadh Gréise	
LEC	A		GFEC Клас ефикасности филтрации жири	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	I-Eficienza taif-Filtrazija	Zsírzsűrítési hatékonysági besorolás	Třída účinnosti protukové filtrace	Trieda účinnosti filtračnej tukovej filtrace	Clasa de eficiență de filtrare antigrăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtracije masti	Razred učinkovitosti protimastnočne filtracije	Κλάση αποδοχής φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на филтрирање на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мазти	Acíme Eifeachtúlachta Um Scagadh Gréise	
GFEchood	75,1	%	Qmin	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	I-Fluss tat-Arja Minimu waqt uzni norma	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Pror aéro stin eláxiotin hrotisro	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімальній швидкості	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhaidh fosta le ghrádhús	
GFEC	C		Qmax	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	I-Fluss tat-Arja Massimo waqt uzni norma	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni protok z najvećoj hrotisro	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhaidh Uasta le ghrádhús	
Qmin	280	m3/h	Qmax	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	I-Fluss tat-Arja Massimo waqt uzni norma	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni protok z najvećoj hrotisro	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhaidh Uasta le ghrádhús	
Qmax	470	m3/h	Qboost	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	I-Fluss tat-Arja Mityadinta intensiva poy tar qavosa	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni protok pri intenzivni hrotisro	Yogun hızda hava akışı	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhaidh an dianisroir / an anisroir	
Qboost	800	m3/h	SPemin	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при мін. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	E-Emissionjy Akustido, ipezeati ghar-frekvencia A fi-velocitá massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при мін. швидкості	А-претегнена звукова моцність при ізоляції шуму при мінімальній швидкості	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista
SPemin	48	dbA	SPemax	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	E-Emissionjy Akustido, ipezeati ghar-frekvencia A fi-velocitá massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	А-претегнена звукова моцність при ізоляції шуму при максимальній швидкості	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista
SPemax	57	dbA	SPeboost	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	E-Emissionjy Akustido, ipezeati ghar-frekvencia A fi-velocitá massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yogun hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	А-претегнена звукова моцність при ізоляції шуму при максимальній швидкості	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista
SPeboost	69	dbA	PO	0,49 Watt	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yogun hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	А-претегнена звукова моцність при ізоляції шуму при максимальній швидкості	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista
PO	0,49	Watt	Ps	N/A	Енергоспоживання в режимі вмикання	Energoes suvartojimas priesais esant slungtam	Ii-konsum tat-modalita Miti	Áramfogyasztás off (ki) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în modul off	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójnaga električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Консумација на енергија в изключено сстояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídú cumhachta agus é sa mhod mágta	
Ps	N/A	Watt	PI	PI	Енергоспоживання в режимі очікування	Energoes suvartojimas priesais dirbant budijimo režimu	Ii-konsum tat-energiya til-modalita Stenija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrójnaga električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Консумација на енергија в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправити	Ídú cumhachta agus é sa mhod fureachais	
PI	0,7		F	0,7	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazioni Aggiuntive skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szertint	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatne prema 66/2014	Εππληκρωμένες πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'a göre ilave bilgi	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Faisnéis Bheisce de réir Umh. 66/2014	
EEchood	40,8		F	40,8	Коэффициент увеличения času	Laiko padidėjimo faktoriaus	Fattur tat-zieda fil-hin	Időnövekedési együttható	Koeficient nárůstu v čase	Faktor zvýšení času	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Κoefficient enálaxhthos tou xronou	Süre artış faktörü	Коэффициент на нарастване на времето	Фактор временог повећања	Fachtóir méadaithe ama Fuinnimh	
Qbep	436,0	m3/h	EEchood	40,8	Индекс энергоэффективности	Energoes efektyvumo indeksas	L-Indici tat-Eficienza Energetika	Energiahatékonysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής učinkovitosti	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергијна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Ínéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	471	Pa	Qbep	471	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. KQD	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam greičiui tauroje	I-rata tat-fluss tat-arja mekla fil-punt tat-eficienza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punct de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mestu najbolje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης αποδοχής	En verimli nokta ölçülmüş hava akış oranı	Измерен ваздушан потік у точці на най-високу ефективність	Мерени приток ваздуха у тачни најбоље ефикасности	Ráta aersreafa tohmaiste ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr
Qmax	800,0	m3/h	Pbep	164,0	Вимірювання тиску повітря у точці макс. KQD	Ii-pressioni tat-energiya mekla fil-punt tat-eficienza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punct de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης αποδοχής	En verimli nokta ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушано напјанње у тачни нај-високу ефективність	Мерени притисак ваздуха у тачни најбоље ефикасности	Ráta aersbhuí tohmaiste ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr
Wbep	164,0	W	Qmax	800,0	Макс. пот. повітря	Maksimalus oro srautas	Ii-fluss massimo tat-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	najveći zračni protok	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален ваздушан потік	максималан проток ваздуха	Aersheabhaidh uasta dhála
WL	2,2	W	Wbep	164,0	Вимірювання електроенергії у точці макс. KQD	Išmatuotas elektros galia esant didžiausiam greičiui tauroje	Ii-kontribut tat-energiya mekla fil-punt tat-eficienza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napájení měřeno v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Zasilanje električne energije u načinu o najvišjoj učinkovitosti	Zasilanje električne energije u načinu o najvišjoj učinkovitosti	Elektrikno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική παροχή, izmjereno pri točki o najboljoj učinkovitosti	En verimli nokta ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електрична моцність у тачни нај-високу ефективність	Мерена улазна електрична снага у тачни најбоље ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí dhála ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr
Emiddle	150	lux	WL	2,2	Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Ii-gawna nominali tas-sistema tat-idvili	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Moć znanionosa sistema osvetljenog	Moć znanionosa sistema osvetljenog	Nominalna snaga sustava rasvjetenosti	Nazivna moć sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Номинална моцність на осветителната система	Номинална снага система осветљивања	Acíomhannúil an chórais soláiste
Lwa	57	dbA	Emiddle	150	Средний уровень освещенности на поверхности плитки	Vidutinis virytės paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Ii-luminanzija media tas-sistema tat-idvili fu w-icet ghar-tisrj	A világítás rendszer átlagvilágítási a fözlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vlné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na vlné plochy	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plită	Srednje osvetljenje sistema na površini gortovanja	Prosječno osvetljenje sustava rasvjetenosti na kuhinjskoj površini	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας	Pisjime alandna apšvietimo sistema oratama aydinlatimas	Средно осветляване на површина на плоча	Просечна јачина осветљивања на грејној површини	Meánsolais an chórais soláiste ar an dromchla cócraíochais
Lwa	57	dbA	Lwa	57	Рівень акустичного шуму при найбільшій швидкості	Garsio galios lygis esant didžiausiam greičiui tauroje	L-Emissionjy Akustido, ipezeati ghar-frekvencia A fi-velocitá massima	Hangnyomásszint maximális fordulatszám	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozioin dźwięku przy ustalonej wartości maksymalnej	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hruva pri najveći postavci	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ροή	Ниво на звукова моцність при най-високој настрйоки	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
PO	0,49	Watt	PO	0,49	Потребляемая мощность при минимальной скорости	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	E-Emissionjy Akustido, ipezeati ghar-frekvencia A fi-velocitá minima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Hladina akustického výkonu při minimální rychlosti	Hladina akustického výkonu při minimálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare minimă	Pozioin dźwięku przy ustalonej wartości minimalnej	Razina zvučne snage na minimalnoj postavci	Raven hruva pri najmanjoj postavci	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην ελάχιστη ροή	Ниво на звукова моцність при мінімалној швидкості	Ниво звучне снаге при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista
PF	330.0528.065	FPJ625VWH/SS/2	PF	330.0528.065	Потребляемая мощность при максимальной скорости	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	E-Emissionjy Akustido, ipezeati ghar-frekvencia A fi-velocitá massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozioin dźwięku przy ustalonej wartości maksymalnej	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hruva pri najveći postavci	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ροή	Ниво на звукова моцність при най-високој швидкості	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
PF	330.0528.065	FPJ625VWH/SS/2	PF	330.0528.065	Потребляемая мощность при повышенной скорости	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	E-Emissionjy Akustido, ipezeati ghar-frekvencia A fi-velocitá maxima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Hladina akustického výkonu při intenzivní rychlosti	Hladina akustického výkonu při intenzívnej rýchlosti	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozioin dźwięku przy zwiększonej intensywności	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hruva pri najveći postavci	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ροή	Ниво на звукова моцність при підвищеній швидкості	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
PF	330.0528.065	FPJ625VWH/SS/2	PF	330.0528.065	Потребляемая мощность при максимальной скорости	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	E-Emissionjy Akustido, ipezeati ghar-frekvencia A fi-velocitá massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozioin dźwięku przy ustalonej wartości maksymalnej	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hruva pri najveći postavci	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ροή	Ниво на звукова моцність при най-високој швидкості	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
PF	330.0528.065	FPJ625VWH/SS/2	PF	330.0528.065	Потребляемая мощность при повышенной скорости	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	E-Emissionjy Akustido, ipezeati ghar-frekvencia A fi-velocitá maxima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Hladina akustického výkonu při intenzivní rychlosti	Hladina akustického výkonu při intenzívnej rýchlosti	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozioin dźwięku przy zwiększonej intensywności	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hruva pri najveći postavci	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ροή	Ниво на звукова моцність при підвищеній швидкості	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
PF	330.0528.065	FPJ625VWH/SS/2	PF	330.0528.065	Потребляемая мощность при максимальной скорости	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	E-Emissionjy Akustido, ipezeati ghar-frekvencia A fi-velocitá massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozioin dźwięku przy ustalonej wartości maksymalnej	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hruva pri najveći postavci	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ροή	Ниво на звукова моцність при най-високој швидкості	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
PF	330.0528.065	FPJ625VWH/SS/2	PF	330.0528.065	Потребляемая мощность при повышенной скорости	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	E-Emissionjy Akustido, ipezeati ghar-frekvencia A fi-velocitá maxima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Hladina akustického výkonu při intenzivní rychlosti	Hladina akustického výkonu při intenzívnej rýchlosti	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozioin dźwięku przy zwiększonej intensywności	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hruva pri najveći postavci	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ροή	Ниво на звукова моцність при підвищеній швидкості	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
PF	330.0528.065	FPJ625VWH/SS/2	PF	330.0528.065	Потребляемая мощность при максимальной скорости	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	E-Emissionjy Akustido, ipezeati ghar-frekvencia A fi-velocitá massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozioin dźwięku przy ustalonej wartości maksymalnej	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hruva pri najveći postavci	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ροή	Ниво на звукова моцність при най-високој швидкості	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
PF	330.0528.065	FPJ625VWH/SS/2	PF	330.0528.065	Потребляемая мощность при повышенной скорости	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	E-Emissionjy Akustido, ipezeati ghar-frekvencia A fi-velocitá maxima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Hladina akustického výkonu při intenzivní rychlosti	Hladina akustického výkonu při intenzívnej rýchlosti	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozioin dźwięku przy zwiększonej intensywności	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hruva pri najveći postavci	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ροή	Ниво на звукова моцність при підвищеній швидкості	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
PF	330.0528.065	FPJ625VWH/SS/2	PF	330.0528.065	Потреб													